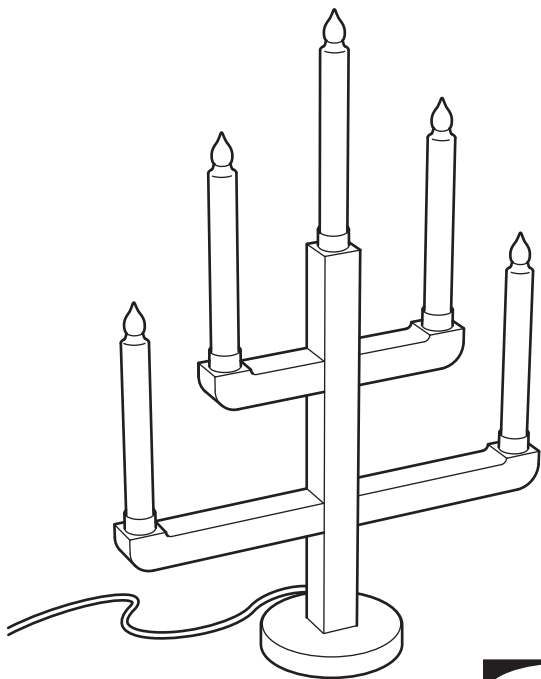


STRÅLA



Design and Quality
IKEA of Sweden





English

J2112

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical products, basic precautions should always be followed including the following:

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS

Do not use seasonal products outdoors unless marked suitable for indoor and outdoor use. When products are used in outdoor applications, connect the product to a Ground Fault Circuit Interrupting (GFCI) outlet. If one is not provided, contact a qualified electrician for proper installation.

This seasonal use product is not intended for permanent installation or use.

Do not mount or place near gas or electric heaters, fireplaces, candles or other similar sources of heat.

Do not secure the wiring of the product with staples or nails, or place on sharp hooks or nails.



Do not let lamps rest on the supply cord or on any wire. Unplug the product when leaving the house, when retiring for the night, or if left unattended.

This is an electric product - not a toy! To avoid risk of fire, burns, personal injury and electric shock it should not be played with or placed where small children can reach it.

Do not use this product for other than its intended use.

Do not hang ornaments or other objects from cord, wire, or light string.

Do not close doors or windows on the product or extension cords as this may damage the wire insulation.

Do not cover the product with cloth, paper or any material not part of the product when in use.

Read and follow all instructions that are on the product or provided with the product.



English

USE AND CARE INSTRUCTIONS

Before using or reusing, inspect product carefully. Discard any products that have cut, damaged, or frayed wire insulation or cords, cracks in the lampholders or enclosures, loose connections, or exposed copper wire. When storing the product, carefully remove the product from wherever it is placed, including trees, branches, or bushes, to avoid any undue strain or stress on the product conductors, connections, and wires. When not in use, store neatly in a cool, dry location protected from sunlight.

English

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subjected to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



English

CAUTION

Risk of fire.

How to replace the lamp:

Grasp plug and remove from the receptacle or other outlet device. Do not unplug by pulling on cord.

Unscrew lamp counter clock-wise.

CAUTION

Risk of fire.

This product does not contain lamp shunts in order to allow the product to operate if one lamp burns out.

Do not replace lamps with other than the spare lamps provided with this product.

English

WARNING

Deviation from the assembly instructions may result in a risk of fire or electric shock.

SAVE THESE INSTRUCTIONS





Français

J2112

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de produits électriques, toujours respecter les consignes de sécurité, notamment les suivantes:

LIRE ET RESPECTER TOUTES LES CONSIGNES DE SECURITE

Ne pas utiliser les articles saisonniers à l'extérieur s'il n'est pas précisé qu'ils peuvent être utilisés à l'intérieur et à l'extérieur. Pour une utilisation à l'extérieur, le produit doit être branché à une protection de fuite à la terre. Si ce type de protection n'existe pas, faites appel à un électricien pour l'installer.

Ce produit saisonnier n'est pas destiné à une installation fixe ou à une utilisation permanente.

Ne doit pas être monté ou placé à proximité d'un radiateur à gaz ou électrique, d'une cheminée, d'une bougie ou autre source de chaleur similaire.



Ne pas fixer les fils électriques avec des agrafes ou des clous. Ne pas accrocher la guirlande sur des crochets ou des clous coupants.

Les ampoules ne doivent pas reposer contre le câble d'alimentation ou tout autre câble. Débrancher le produit lorsque vous quittez le domicile, lorsque vous allez vous coucher ou laissez le produit sans surveillance. Ceci est un produit électrique, pas un jouet !

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique, de blessures corporelles, ne pas laisser un enfant jouer avec le produit et placez-le hors de la portée des enfants.

Utiliser ce produit uniquement pour ce à quoi il est destiné. Ne pas suspendre des objets, décoratifs ou autres, sur le fil, le câble ou la guirlande. Ne pas coincer le produit ou des rallonges dans des portes ou fenêtres pour éviter d'endommager l'isolation du câble. Ne pas recouvrir le produit de tissu, de papier ou autre matériau ne faisant pas partie du produit. Lire attentivement et suivre toutes les instructions apposées sur le produit ou fournies avec celui-ci.



Français

NOTICE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Vérifier soigneusement le produit avant la première utilisation ou avant de le réutiliser. Si l'isolation du câble ou le câble lui-même est entaillé, endommagé ou abîmé, si la douille ou le corps de lampe sont fissurés, si le dispositif d'accouplement est mal fixé ou que le fil en cuivre est dénudé, le produit doit être mis au rebut. Avant de le ranger, retirer le produit de l'endroit où il est accroché (un arbre, un arbuste, etc) pour éviter toute tension inutile sur le fil conducteur, les connexions et câbles.

Ranger le produit dans un endroit frais et sec, protégé de la lumière du soleil lorsqu'il n'est pas utilisé.

Français

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne doit pas provoquer de brouillage préjudiciable et
2. il doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant entraîner un mauvais fonctionnement.

ATTENTION:

Tout changement apporté à cet appareil non expressément approuvé par la partie responsable



de la conformité est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur à se servir de cet équipement.

NOTE:

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de la classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie qu'un équipement particulier ne sera pas victime de brouillage. Si cet équipement entraîne un brouillage préjudiciable à la réception des émissions radio ou de télévision, identifiable en mettant le terminal hors puis sous tension, il est recommandé à l'utilisateur de tenter de résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Orienter l'antenne réceptrice différemment ou la changer de place.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Connecter l'appareil à une prise sur un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Obtenir de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.



Français

MISE EN GARDE!

Risque d'incendie.

Remplacement d'une ampoule:

Retirer la fiche de la prise de courant. Toujours saisir la fiche elle-même, et non le câble, pour retirer la fiche.

Retirer l'ampoule en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

MISE EN GARDE!

Risque d'incendie.

Ce produit comporte des shunts pour pouvoir fonctionner même si une ampoule est grillée. Les ampoules doivent uniquement être remplacées par les ampoules vendues avec le produit.

Français

ATTENTION

Tout écart par rapport aux instructions d'assemblage peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.

CONSERVER CES MESURES DE SÉCURITÉ





Español

J2112

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar productos eléctricos, siempre se deben tener en cuenta las medidas básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

LEE Y APLICA TODAS LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD

No uses productos de temporada en el exterior a no ser que especifiquen que son adecuados para usar tanto en interiores como en exteriores. Cuando estos productos se usen en el exterior, conéctalos a una toma con conexión a tierra. Si no hubiera, contacta con un electricista profesional para que realice una instalación adecuada.

Éste es un producto de temporada; no ha sido diseñado para instalación o uso permanente.

No se debe montar ni colocar cerca de estufas de gas o eléctricas, chimeneas, velas o fuentes de calor similares.



No sujetar los cables del producto con ganchos o clavos ni colgar éstos de ganchos o clavos afilados.

Las bombillas no se deben apoyar en el cable de alimentación ni en cualquier otro tipo de cables.

Desenchufa el producto siempre que dejes la casa, te vayas a la cama o no lo tengas a la vista.

¡Esto es un producto eléctrico, no un juguete! Para reducir el riesgo de incendio, quemaduras, daños a personas o calambres, no dejes que los niños jueguen con este producto. Colócalo siempre fuera de su alcance. Este producto sólo se debe utilizar para las funciones para las que ha sido diseñado.

No cuelgues adornos u otros objetos de cable o del sistema de iluminación. Verifica que ni el producto ni eventuales cables alargadores queden atrapados en puertas o ventanas, porque se podría dañar el aislamiento del cable. Cuando esté en uso, no cubras el producto o parte del producto con textiles, papeles o cualquier otro material que no sea parte del producto. Lee y sigue todas las instrucciones que figuren en el producto o se suministren con el mismo.



INSTRUCCIONES DE USO Y MANTENIMIENTO

Antes de utilizar o volver a utilizar el producto, inspecciónalo cuidadosamente. Desecha cualquier producto con cables cuyo aislamiento tenga cortes o esté dañado o deshilachado, con hendiduras en los casquillos, con cabos sueltos o con el cobre de los cables al descubierto. Cuando guardes el producto, retíralo cuidadosamente del lugar donde lo tuvieras instalado, ya sea un árbol, una rama o un arbusto, para evitar que se produzcan tensiones o presiones excesivas en los conductores, conexiones y cables del producto. Cuando no lo estés usando, guárdalo cuidadosamente en un lugar fresco y seco, protegido de la luz del sol.

Español

Este aparato cumple la parte 15 de las normas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este aparato no debe provocar interferencias perjudiciales.
2. Debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan suponer un mal funcionamiento.

ATENCIÓN:

Cualquier cambio o modificación que se realice sin ser aprobado expresamente por la parte responsable de la



conformidad, es susceptible de anular el derecho del usuario a utilizar este equipo.

NOTA:

se ha comprobado que este equipo cumple con las especificaciones de un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la sección 15 de la norma FCC. Estas especificaciones se han diseñado para garantizar una protección adecuada contra las interferencias nocivas en instalaciones domésticas. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía en radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias en la radiocomunicación. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en instalaciones concretas. Si este equipo causa interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, lo que puedes comprobar encendiendo y apagando el aparato, puedes intentar corregir el problema, como sigue:

- Reorienta o reubica la antena de recepción.
- Aumenta la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecta el equipo a un circuito que no sea el del receptor.
- Pide ayuda al vendedor o a un técnico de radio/TV.



Español

PRECAUCIÓN

Riesgo de incendio.

Cómo cambiar la bombilla:

Asiéndolo con la mano, retirar el enchufe de la toma eléctrica o de cualquier otro dispositivo de suministro eléctrico. Nunca desenchufar tirando del cable.

Desenroscar la bombilla en el sentido contrario de las agujas del reloj.

Sustituir la bombilla con la otra bombilla de 24 Voltios que se suministra con el producto.

PRECAUCIÓN

Riesgo de incendio.

Este producto no presenta derivaciones para permitir que el producto siga funcionando incluso si se funde una bombilla. No sustituir las bombillas con otras que no sean las suministradas con este producto.G

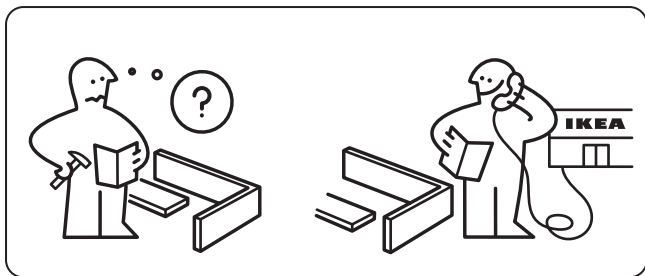
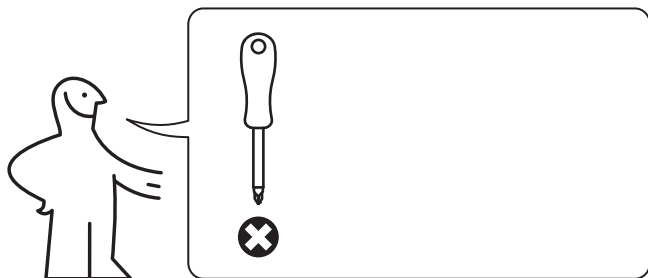
Español

ADVERTENCIA

No seguir las instrucciones de montaje puede resultar en incendio o descarga eléctrica.

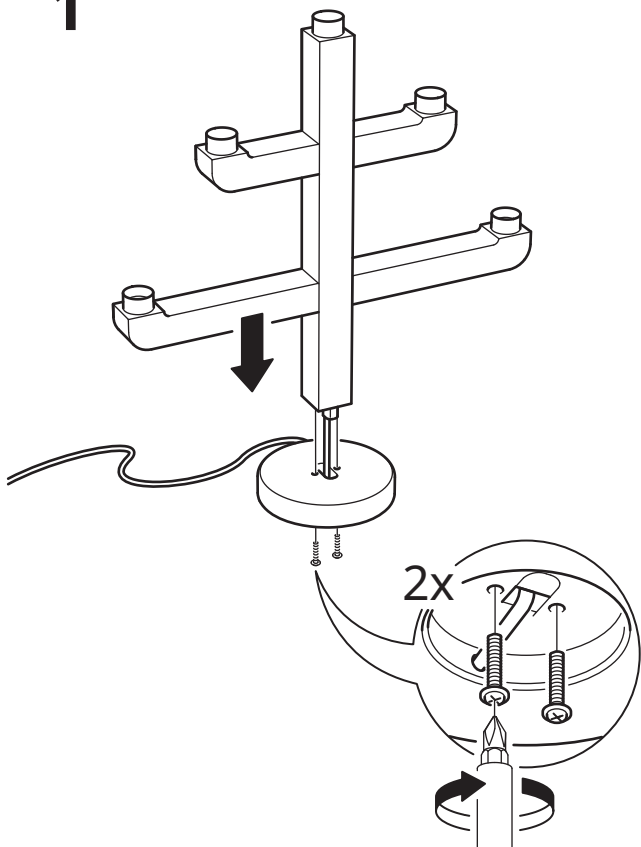
GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES





2x

1



2

